

# 香港の栄養表示制度

2009年8月 日本貿易振興機構（香港）

（免責事項）

本資料は、日本から香港への食品輸入・販売等を行う実需者への情報提供として作成したものです。香港政府の作成した資料を基に和訳していますが、執筆後に規則が改定・変更され本資料の内容と異なることもあります。この翻訳資料の正確性の確認と採否はお客様の責任と判断で行ってください。ジェトロ香港は、本資料に起因して発生した損害・不利益等について、一切責任を負いません。

実際の輸入・販売を行う際においては、香港政府の該当機関および各専門家に照会される等、最新情報の確認をお勧めします。

※本資料の無断での引用・転載は禁じています。

# 香港栄養表示制度の 要約

栄養表示制度に関する勉強会 上級編

# 食品業者向け資料と 支援活動

- 技術的指導書(Technical guidance notes)<sup>\*(1)</sup>
- 手法指導書(Method guidance notes)<sup>\*(2)</sup>
- 勉強会(基本編、上級編)
- ヘルプデスク(電話でのお問い合わせ): 2381 6096
- 24時間対応ホットライン(留守電音声・ファックス・メッセージ): 2868 0000
- オンライン情報([www.cfs.gov.hk](http://www.cfs.gov.hk)):
  - よくある質問
  - その他の情報。Nutrition Label Calculator(栄養表示計算機)など  
[http://www.cfs.gov.hk/english/programme/programme\\_nifl/nlc-intro.html](http://www.cfs.gov.hk/english/programme/programme_nifl/nlc-intro.html)

\*CFSのコミュニケーション・リソース・ユニットにて入手可能(無料)。あるいは、以下のCFSのWebサイトからダウンロード可能:

- (1) [http://www.cfs.gov.hk/english/food\\_leg/files/nl\\_technical\\_guidance\\_e.pdf](http://www.cfs.gov.hk/english/food_leg/files/nl_technical_guidance_e.pdf)
- (2) [http://www.cfs.gov.hk/english/food\\_leg/files/nl\\_method\\_guidance\\_e.pdf](http://www.cfs.gov.hk/english/food_leg/files/nl_method_guidance_e.pdf)

# 勉強会 基本編の復習

## 理論

- 改訂規則
- 技術的指導書
- 手法指導書
- 間接的栄養分析
- 少量販売商品に対する免除制度

## 実務

- 栄養表示および強調表示の作成ステップ
- ケーススタディ

## 質疑応答

### Nutrition Information 營養資料

Per 100g or Per 100ml/ 每 100 克或每 100 毫升	
Energy /能量	kcal or kJ / 千卡或千焦
Protein /蛋白質	g /克
Total fat /總脂肪	g /克
- Saturated fat /飽和脂肪	g /克
- Trans fat / 反式脂肪	g /克
Carbohydrates /碳水化合物	g /克
- Sugars /糖	g /克
Sodium /鈉	mg /毫克
Insert nutrient(s) involved in claim(s) / 填入涉及聲稱的營養素	g, mg or $\mu$ g 克、毫克或微克
Insert other nutrient(s) to be declared / 填入其他標示的營養素	g, mg or $\mu$ g 克、毫克或微克

### Nutrition Information Per 100g or Per 100ml

Energy xx kcal / kJ, Protein xx g, Total fat xx g, Saturated fat xx g.

Trans fat xx g, Carbohydrates xx g, Sugars xx g, Sodium xx mg.

Insert nutrient(s) involved in claim(s) xx g, mg or  $\mu$ g, Insert other nutrient(s) to be declared xx g, mg or  $\mu$ g

# 本制度と時間枠

## ■ 目的:

- 消費者の健全な食品選択を促進する
- 公衆の健康に役立つよう、食品調合に健全な栄養原則を適用することを食品製造業者に促す
- 栄養情報に関して誤解を招く、あるいは誤った表示や強調表示を規制する

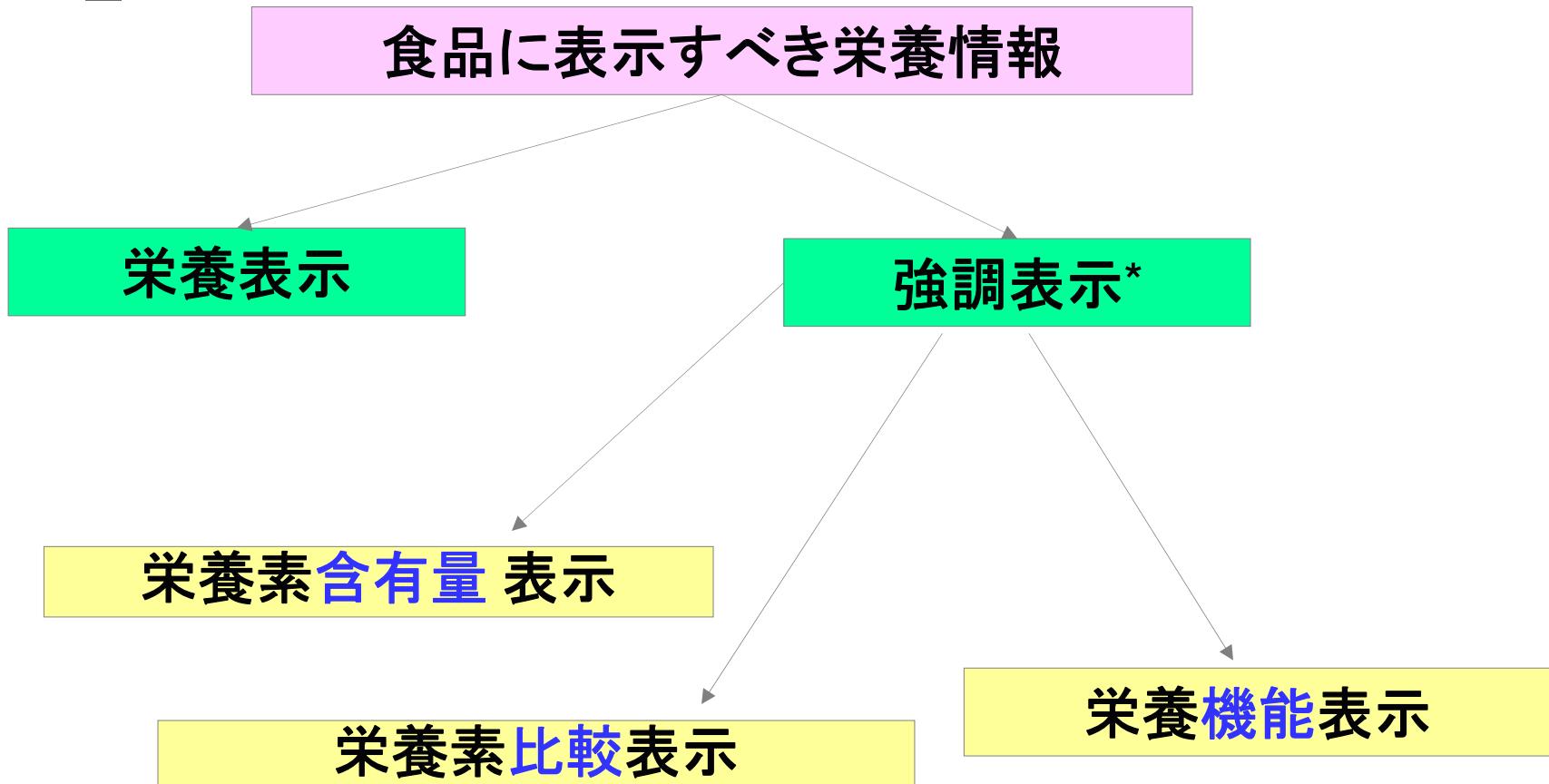
## ■ 時間枠:

- 2008年5月28日に香港立法会により成立
- 2年間の猶予期間
- 2010年7月1日より施行  
(適用免除食品一覧にあるものを除き、すべての包装済み食品には栄養表示が義務付けられている)

# 本制度の適用範囲

- 一般的な包装済み食品に適用される
- 以下は適用外とする：
  - 36ヶ月未満の乳幼児向け調乳および食品
  - 特殊用途食品

# 本制度の骨子



\*規制の対象は、食品の表示および宣伝である

# 表示義務のある栄養素

- 1+7 (熱量および7種の主要栄養素:タンパク質、炭水化物\*、総脂質、飽和脂肪酸、トランス脂肪酸、ナトリウム、糖)
- 強調表示を行う栄養素 (どの種の脂肪でも強調表示を行う場合は、コレステロールの量も表示すること)
- その他の栄養素 (表示は任意)

\*「有効炭水化物」あるいは「総炭水化物」として表示してもよい(後者の場合は食物纖維の量も表記すること)

# 適用免除に関する重要点

- 以下の4つの原則にしたがい、計16の品目は適用免除：
  - 食品業者にとって実質的に困難(例：パッケージ/容器の総表面積が100cm<sup>2</sup>未満)
  - 熱量がゼロ\*で主要栄養素を含まない食品
  - 添加物を配合しなくても新鮮で、加工されていない食品(例：生鮮あるいは乾燥させた果物や野菜)
  - 販売量が少量である食品- 少量販売商品に対する免除制度
    - 年間販売量が30,000ユニットを越えない包装済み食品
    - その他の条件を満たし、承認申請を行わなければならない

\*ゼロの定義を満たすこと

# 栄養表示規定 遵守の検証

- 適切な手法を用いた試験分析に基づいている  
(手法指導書を参照)
- 許容限度にしたがっている:
  - 表示されている栄養価の正確さ
  - 強調表示には**適用されない**
  - 「ゼロ」の定義には**適用される**

# 許容限度

Table 3 Tolerance limits for declaration of energy level or nutrient content on nutrition label

Energy/ Nutrients	Tolerance Limits
Energy, Total fat, Saturated fatty acids, Trans fatty acids, Cholesterol, Sodium, Sugars	$\leq 120\%$ declared value
Protein, Polyunsaturated fatty acids, Monounsaturated fatty acids, Carbohydrates, Starch, Dietary fibre, Soluble fibre, Insoluble fibre, individual component of fibre	$\geq 80\%$ declared value
Vitamins and minerals (other than Vitamin A, Vitamin D and added vitamins and minerals)	$\geq 80\%$ declared value
Vitamin A and Vitamin D (including added ones)	80% - 180% declared value
Added vitamins and minerals (other than Vitamin A and Vitamin D)	$\geq$ declared value

# 改訂規則成立後の食品業者 の対応努力

- 規制を遵守した栄養表示を行う食品が増えつつある

成立前

成立後

NUTRITION INFORMATION		SERVINGS PER PACKAGE: 4 SERVING SIZE: 250 mL	
	AVE. QTY PER 250 mL SERVE	AVE. QTY PER 100 mL	
ENERGY	熱量 495 kJ (118 kcal)	198 kJ (47 kcal)	
PROTEIN	蛋白質 9.0 g (18% RDI <sup>1</sup> )	3.5 g	
FAT, TOTAL	脂肪, 總數 3.5 g	1.4 g	
- SATURATED	飽和脂肪 2.3 g	0.9 g	
CARBOHYDRATE	碳水化合物 12.5 g	5.0 g	
SODIUM	鈉 115 mg	46 mg	
CALCIUM	鈣 500 mg (53% RDI <sup>1</sup> )	200 mg	
1	維他命D 2.0 µg (20% RDI <sup>1</sup> )	0.8 µg	

NUTRITION INFORMATION		SERVINGS PER PACKAGE: 4 SERVING SIZE: 250 mL	
	AVE. QTY PER 250 mL SERVE	AVE. QTY PER 100 mL	
ENERGY	熱量 400 kJ (97 kcal)	160 kJ (40 kcal)	
PROTEIN	蛋白質 10.0 g (20% RDI <sup>1</sup> )	4.0 g	
FAT, TOTAL*	脂肪, 總數 0.25 g	0.10 g	
- ESTIMATED	飽和脂肪 0.15 g	0.06 g	
- TRANS	反式脂肪 0.03 g	0.01 g	
CARBOHYDRATE	碳水化合物 13.5 g	5.4 g	
- SUGARS	糖 13.5 g	5.4 g	
SODIUM	鈉 125 mg	50 mg	
CALCIUM	鈣 350 mg (44% RDI <sup>1</sup> )	140 mg	

・建議攝取量(澳洲標準)  
・RECOMMENDED DIETARY INTAKE (AUSTRALIA)  
2 SERVINGS A DAY PROVIDES 20g OF PROTEIN.



成立前

成立後

[

]

~ご静聴ありがとうございました~